TADOKU JUNIOR　イソップ物語　★★☆☆☆ みじかい　136語

The Ass and the Grasshoppers

ロバとキリギリス

Aesop（1919年の本）　**原文そのまま**　朗読：missfinn

人の声の朗読
を聞く・Web版

どんなおはなし？　キリギリスの美しい歌声にあこがれたロバ。「つゆをのんでいるからだよ」と教えられて、そのとおりにすると……。



One day as an Ass was walking in the pasture, he found some Grasshoppers chirping merrily in a grassy corner of the field.

He listened with a great deal of admiration to the song of the Grasshoppers. It was such a joyful song that his pleasure-loving heart was filled with a wish to sing as they did.

"What is it?" he asked very respectfully, "that has given you such beautiful voices? Is there any special food you eat, or is it some divine nectar that makes you sing so wonderfully?"

"Yes," said the Grasshoppers, who were very fond of a joke; "it is the dew we drink! Try some and see."

So thereafter the Ass would eat nothing and drink nothing but dew.

Naturally, the poor foolish Ass soon died.

> **The laws of nature are unchangeable.**

ある日、ロバが野原を歩いていると、畑のすみの草むらで、キリギリスたちが楽しそうに鳴いているのを見つけました。

ロバは、キリギリスたちの歌に、すっかり聞きほれてしまいました。それはとても楽しい歌だったので、楽しいことが大すきなロバは、自分もあんなふうに歌いたいと、心から思いました。

「いったい何のおかげで」とロバはとてもていねいにたずねました。「そんなに美しい声になったのですか？何かとくべつな食べものを食べているのですか？　それとも、神さまののみもののおかげで、そんなにすばらしく歌えるのですか？」

「そうさ」と、じょうだんが大すきなキリギリスたちは言いました。「ぼくたちがのんでいるのは、つゆなんだ！ためしてごらんよ。」

それからというもの、ロバはつゆのほかには、何も食べず、何ものまなくなりました。

もちろん、かわいそうなおろかなロバは、まもなく死んでしまいました。

> **しぜんのきまりは、かえられません。**

たんご と クイズ　ロバとキリギリス

Ass ロバ	**Grasshoppers** キリギリス（バッタのなかま）	**field** 畑、野原
song 歌	**voices** 声	**dew** つゆ

Q1 キリギリスたちは、何(なに)をのんでいると言(い)った？

① ミルク　② はちみつ　③ つゆ

Q2 ロバがキリギリスに話(はな)しかけたのはどうして？

① 自分(じぶん)もあんなふうに歌(うた)いたかったから　② うるさかったから　③ 道(みち)を聞(き)きたかったから

こたえ

Q1 ③ じょうだんが大(だい)すきなキリギリスたちは、つゆをのんでいるから美(うつく)しい声(こえ)なんだと言(い)いました。

Q2 ① キリギリスの楽(たの)しい歌声(うたごえ)にすっかり聞(き)きほれて、自分(じぶん)もあんなふうに歌(うた)いたいと思(おも)ったからです。

原田英語の多読ベストジュニア

本物の英語の絵本 1,000話以上を、原文・人の声の朗読・和訳つきで。ゲーム・なぞなぞも。ぜんぶ無料・登録なし。

haradaeigo.com/tadokubestjr/

出典　英文：原文そのまま（1語も書きかえていません）。Project Gutenberg 電子書籍 #19994（Aesop、1919年）。パブリックドメイン。
挿絵：この本には挿絵がないため、場面をイメージして AI（Codex）で描いた絵です。
朗読（Web版）：missfinn（LibriVox のボランティア。パブリックドメイン）
和訳・クイズ：AIと人が作成。AIは 3 重チェック。人の目でも順次確認しています。